

El feminismo de Emilia Pardo Bazán a través de sus cuentos.

Ana María Pérez Martín
Licenciada en Historia Contemporánea
y en Psicopedagogía

Introducción.-

Emilia Pardo Bazán es, sin duda, una de las mujeres más extraordinarias del siglo XIX y principios del XX. Crítica, novelista, cuentista, poeta, periodista, autora de numerosas crónicas, artículos sobre la vida actual, impresiones de viajes, conferenciante incansable, Consejera de Instrucción Pública, Presidenta de la sección de Literatura del Ateneo madrileño, catedrática...y por encima de todo y en palabras de Unamuno¹ *“mujer singular que nos ha dejado, entre otras cosas, lecciones de una laboriosidad admirable y una curiosidad inextinguible”*.

La actitud que Emilia Pardo Bazán adoptó a propósito de diversos temas, no solo literarios, sino políticos, sociales, morales, religiosos,...la justifica plenamente las palabras con que Carmen Bravo Villasante resumía el balance de sus numerosas campañas: *“Si aún hoy para unos, es atrevida y para otros reaccionaria, la explicación hay que buscarla en la valentía y sinceridad para criticar defectos de sus propias creencias y a la vez, en aceptar los ataques”*.

Considerada así la figura de Emilia Pardo Bazán, tiene un valor extraordinario, representa el enorme esfuerzo de una mujer que quiere solucionar los problemas del país con activísima energía, aplicada a poderosa síntesis².

Emilia Pardo Bazán contribuyó en buena medida a la formación definitiva del cuento literario moderno, tal y como hoy lo conocemos, además por sus numerosos documentos críticos sobre el cuento, sus estudios sobre los grandes cuentistas franceses como Daudet, Maupassant,...y sobre todo por su intensa obra cuentística, ocupa un lugar destacado en la literatura de todos los tiempos.

Los Cuentos de Emilia Pardo Bazán pueden contribuir de una manera decisiva a descubrir su verdadera personalidad, sus ideas centrales ante los problemas de su tiempo y su postura a nivel personal. Es en esta faceta de su producción donde se evidencian más claramente sus inquietudes políticas y sociales, su actitud ante el amor, el divorcio, su feminismo inquieto y combativo.

Este último aspecto, el más progresista es el que vamos a desarrollar en este artículo que tiene por finalidad recuperar, clarificar y profundizar en la figura de de Emilia Pardo Bazán y su aportación a la Historia del Movimiento Feminista a través de sus cuentos.

Tras una intensa lectura de los cuentos de Emilia Pardo Bazán he intentado seleccionar aquellos considerados como feministas y hacer un estudio de los mismos. Consciente de que cualquier intento de clasificación de sus relatos se hace difícil por la complejidad y riqueza que constituyen un conjunto en el que parece imposible encerrar una producción tan libre y variada en los estrechos límites de unos esquemas prefijados, por muy flexibles que estos fueran. La

¹.- Recuerdos personales de Doña Emilia, en Nuevo Mundo (27de Mayo1921)

² .- Bravo Villasante, C: Vida y obra de Emilia Pardo Bazán, Revista de Occidente, Madrid,1962, pág.207

clasificación que he seguido es la de Juan Paredes Nuñez³ que ha reunido estos relatos en grandes ciclos temáticos, obedeciendo a diversos centros de interés, en los que hemos ido seleccionando los cuentos feministas que he considerado más significativos.

Su Vida.-

Nació Doña Emilia el 16 de septiembre de 1851 en La Coruña, la “Marineda” de sus novelas y cuentos, que tantas veces disfrutó pintando en sus narraciones y a la que siempre se sintió profundamente vinculada desde la distancia de sus nostalgias invernales madrileñas y el horizonte europeo de su incesante trasiego de viajera y corresponsal.

En sus veranos gallegos del Pazo de Meirás, en cuyas estancias escribió la mayor parte de su obra, preparando la cosecha de invierno que luego depositaba en los bargueños de su casa de Madrid cuando el otro mundo inquieto de saraos, viajes y controversias reclamaban su atención.

Hija única del matrimonio formado por Doña Amalia de la Rúa-Figueroa y Somoza y su padre Don José Pardo Bazán y Mosquera Rivera, abogado, político liberal y diputado a Cortes para las Constituyentes de 1869, toda la familia se traslada a Madrid, allí pasa la joven Emilia los inviernos, un tanto abandonada al bullicio cortesano y las distracciones de la alta sociedad y también comienza sus primeros pasos de formación en un colegio francés, protegido por la Casa Real y por las tardes las dedica a la lectura de Cervantes, Plutarco, Ercilla, Racine, Musset, Zorrilla y Victor Hugo, que a hurtadillas había conseguido sacar de casa de una amiga, sin dejar de lado sus libros preferidos desde la niñez: La Biblia, El Quijote y La Iliada. Aún con todo, acomete dos o tres dramas, uno de ellos está a punto de representarse, escribe y publica una serie de poemas que dedica a su hijo Jaime y unas quintillas donde salta la chispa poética inflamadas de calor patriótico del periodo revolucionario.

Comprometido su padre con el partido progresista, pasan a Francia que será su segunda patria literaria y doña Emilia recorre Europa: Inglaterra, Italia, Alemania, aprende inglés para leer a Byron y Shakespeare, descubre la música de Wagner y escribe su primer libro de viaje.

A su regreso a España su curiosidad inquieta le lanza al estudio de la filosofía, entra en contacto con el Krausismo, lee a Krause, Schelling, Fichte, Kant, Hegel, Santo Tomás, Descartes, Platón, Aristóteles... Aprende alemán para continuar sus estudios y se consagra a Goethe, Schiller y Heine.

A los dieciséis años se casa con el abogado gallego Don José Quiroga y Pérez Deza (1848-1912) de familia hidalga y con un gran patrimonio, el matrimonio tiene tres hijos: Jaime (1876-1936), Carmen (1881-1935) y M^a de las Nieves o Blanca (1879-1970), esta última quedaría como única heredera del amplísimo patrimonio que la pareja había heredado⁴.

³.- Emilia Pardo Bazán. Cuentos Completos. Cuatro volúmenes I, II, III y IV. “Fundación Pedro Barrie de la Maza Conde de Fenosa”. Galicia Editorial, La Coruña, 1990.

⁴. Jaime, casado con Manuela Esteban tiene un hijo llamado también Jaime que muere asesinado junto a su padre en la matanza de la calle Goya en agosto de 1936 por los milicianos de la II República española; Carmen que se había quedado soltera y Blanca, casada con el militar y marqués José Cavalcanti, no tienen hijos y entre sus propiedades se encontraba el castillo de Santa Cruz de Oleiros que lo legó a los Huérfanos Militares de Caballería y en la actualidad es un bien público del Ayuntamiento. (José Barros Guede 30.01.2009).

Emilia va encontrando su propio camino y consciente de sus dificultades como mujer⁵ para adquirir una mínima cultura se impone un trabajo sistemático de lectura para llenar los huecos de sus conocimientos. En los libros está su universidad y los autores son sus maestros, tan solo el impulso de su desbordante maternidad conseguirá arrancar el desahogo lírico de los breves poemas dedicados a su hijo Jaime, que Don Francisco Giner de los Ríos⁶, a quien siempre profesó una profunda admiración, se encargará de editar en un alarde de delicada amistad. Aunque no será sin embargo, la poética su meta dominante, ella misma es consciente que arroja el intimismo de sus versos con el fervor patriótico o el instinto maternal.

Se lanza con firmeza a la labor literaria y obtiene el Primer Premio del Certamen Literario celebrado en Orense en honor de Feijoo con su trabajo *“Ensayo crítico de las obras del Padre Feijoo”* y gana la Rosa de Oro por su oda *“Al insigne filósofo Feijoo”* (1877). Comienza a colaborar en diversas revistas provincianas y de la capital; en la Revista Compostelana escribe una sección titulada *“La ciencia amena”*, donde se ocupa de la divulgación de las teorías científicas, este aspecto es interesante porque perfila el carácter didáctico de la autora, por ello escribe sobre Darwin, los poetas épicos cristianos, San Francisco, Don Carlos, el Papa, la mujer española, el indulto, el divorcio, la pena de muerte, la cocina regional, la exposición de París, la España pintoresca o la electricidad. Además quiere explicar lo que es el naturalismo de la escuela francesa, dar a conocer a los novelistas rusos y Stuart Mills. Funda la Biblioteca de la Mujer y la sociedad del folklore gallego, escribe cerca de 2000 artículos, preside la Sección de Literatura del Ateneo, es Consejera de Instrucción Pública, da conferencias y funda la revista cultural *“Nuevo Teatro Crítico”* enteramente escrita y dirigida por ella donde pretende reflejar toda la vida política, social e intelectual de la época, sin interrumpir su extensa y extraordinaria obra narrativa. En toda ella asoma la combatividad como rasgo característico y eterna compañera que no le abandonará durante toda su vida, suscitando todo lo que escribe la atención lectora y el escándalo. Emilia Pardo Bazán se sintió atraída hacia un movimiento literario cuyas bases filosóficas científicas estaban arraigadas en las ideas de la época, pero al mismo tiempo su religiosidad le obligaba a modificar esencialmente, su interpretación del naturalismo de la nueva escuela francesa tenía algunas ideas incompatibles con la mentalidad católica de la autora⁷.

La afirmación de su fe religiosa⁸ hay que enmarcarla dentro de las contradicciones internas de una época que, agitada por los nuevos pensamientos y debatiéndose en la angustia de la duda exigía la constante reiteración de las confesiones de ortodoxia. Es en este contexto como el problema religioso trascendió a todos los niveles llegando en el terreno literario a identificar naturalismo con liberalismo, irreverencia y herejía, al mismo tiempo

⁵.- (Apuntes Autobiográficos). “Apenas pueden los hombres formarse idea de lo difícil que es para una mujer adquirir cultura autodidáctica y llenar los claros de su educación. Los varones desde que pueden andar y hablar concurren a las escuelas de instrucción primaria. Todo ventajas, y para la mujer, obstáculos todos”.

⁶.- “Don Francisco Giner de los Ríos”, La Lectura, Marzo de 1915.

⁷.- “Yo examino la estética naturalista de la luz de la teología descubriendo y rechazando sus elementos hieráticos, deterministas y fatalistas, así como su tendencia al utilitarismo docente e intentando un sincretismo que deje a salvo la fe”. Apuntes Autobiográficos.

⁸.- Su obra de 1890 *“Una Cristiana”* donde aborda el remordimiento como fruto del sentimiento religioso.

que idealismo se hacía sinónimo de neocatolicismo se puso en duda los sentimientos religiosos de Emilia Pardo Bazán a pesar de sus continuas confesiones de catolicismo.

Y es que el naturalismo de Doña Emilia era un “naturalismo formal” en su afán de armonizar su fe religiosa con las ideas de la nueva escuela francesa procuró tomar de ésta solo aquellos elementos que no contrariaban las enseñanzas de la Iglesia⁹. No obstante, al decantarse por el naturalismo cuyos postulados aparecen en *“La Cuestión palpitante”* donde recopila artículos publicados entre 1882 y 1883¹⁰, salen a la luz en medio de una gran polémica con prólogo de Clarín; pero Doña Emilia, impasible a las críticas publicará bajo la influencia del naturalismo las novelas: *“El cisne de Vilamorta”*, *“Los Pazos de Ulloa”* y *“La madre naturaleza”* durante los años 1885, 1886 y 1887 sucesivamente. Esta tendencia se cierra definitivamente en 1891 con la publicación de *“La Piedra angular”*.

Tras su etapa naturalista pasa a otra más creativa, simbólica e idealista, cercana a la espiritualidad rusa, donde Tolstoi era su gran referente y comienza a pronunciar conferencias en el Ateneo de Madrid (13-04-1887) sobre “La Revolución y la novela en Rusia” donde da a conocer a los grandes novelistas rusos: Dostoieski, Turgueniev, Gogol, etc.

Con motivo del jubileo sacerdotal de León XIII, Emilia Pardo Bazán viaja a Roma y en las columnas de “El Imparcial” van apareciendo las crónicas que la escritora envía desde Italia que después se recogerían en un volumen con el título “Mi Romería”. No obstante, de nuevo surge el escándalo con la última crónica en la que recoge su entrevista con Don Carlos, perteneciente a la corona española en Venecia, suscitando vivas reacciones en ambas facciones, la liberal y la carlista.

Al término de esta polémica publica dos novelas *“Insolación”* y *“Morriña”* que levantan también polvareda. La primera está dedicada a Lázaro Galdiano y comienza a colaborar de manera permanente en la revista “La España Moderna” donde aparecen artículos sobre la Mujer Española.

Cuando se convoca una plaza en la Real Academia Española, Emilia Pardo Bazán pretende cubrirla y su candidatura es rechazada por tratarse de una mujer, a pesar de pertenecer a la nobleza. Comienza otra polémica, “La cuestión académica”, interviene Juan Valera con un folleto satírico titulado *“Las mujeres y las Academias”*; también Pereda en un artículo aparecido en El Imparcial critica a Doña Emilia y por si fuera poco, estuvo a punto de provocar una querrela del Ejército contra una de sus crónicas de la Exposición Universal de París que La España Moderna publica bajo el epígrafe general de “Al pie de la Torre Eiffel” (1889).

En el Congreso Pedagógico celebrado en Madrid en 1892, se discutió si la mujer tenía derecho a recibir la preparación suficiente para desempeñar cualquier profesión. Sometido el debate a votación, el resultado fue el

⁹.-...Insisto en que aceptemos del naturalismo de Zola lo bueno, lo serio, el método y desechemos la arbitraria conclusión especulativa anti-metafísica que encierra. “Carta Magna”. Polémicas y estudios literarios, pág.137. Baquero Goyanes también ha resaltado este “naturalismo formal”.

¹⁰.- En lo personal tuvo un coste, la separación amistosa de su marido y padre de sus tres hijos, al que siempre tuvo un gran afecto e incluso le guardó luto a su muerte; fue entonces cuando mantuvo una relación no oficial con Benito Pérez Galdós, conocida por la correspondencia que mantuvieron.(Recogidas en el volumen *“Miquiño mío”*. *Cartas a Galdós*, editado por Turner)

siguiente: 260 a favor, 293 en contra y 89 abstenciones. En este contexto la condesa de Pardo Bazán lee su Memoria **“La educación del hombre y la mujer, sus relaciones y diferencias”** donde defiende con ardor el derecho de la mujer a recibir una educación íntegra y a ejercer una profesión en igualdad de condiciones que el hombre y es que en esta fecha la mujer no podía matricularse en la Universidad, si no era con un permiso especial y hubo que esperar a 1910, año en que fue nombrada Consejera de Instrucción Pública cuando ya pudo la mujer matricularse libremente en la Universidad.

Mujer libre y provocadora e incansable batalladora, está en todas partes, en las páginas de los periódicos, en los ecos de sociedad, en las librerías...de Emilia Pardo Bazán se ha dicho de todo que: *escribía a lo hombre; se ponía pantalones para escribir; aficionada en extremo a la novedad; metóme en todo...*Para nosotros resulta difícil comprender esta animadversión e injusticia, llegando a veces a la crueldad con que es tratada por una parte de la sociedad y causa tristeza pensar que si hubiese nacido en otro país hubiera gozado de una fama mas extensa y sobre todo haber sido reconocida como unas de las figuras claves de la literatura nacional. Nos quedamos con las palabras de Rubén Darío: *“En medio del estancamiento, del helado ambiente en que las ideas apenas se han removido en su país Emilia Pardo Bazán ha hecho ruido, ha hecho color, ha hecho música y músicas, poniendo un rayo rojo en la palidez, una voz de la vida en el aire, a riesgo de asustar a los patacos, colocándose masculinamente entre los mejores cerebros del hombre que haya habido en España en todos los tiempos”*.

Al final de su vida se incorpora de forma directa a las tareas académicas, cuando en 1916 fue nombrada catedrática por la Universidad Central de Madrid, aunque tuvo que sufrir el boicot de profesores del claustro y de los propios alumnos, que se negaban a asistir a una clase impartida por una mujer.

La condesa Emilia Pardo Bazán murió en Madrid el 12 de mayo de 1921 y enterrada en la iglesia de la Concepción de Madrid habiendo conseguido ser la primera presidenta de la sección de Literatura del Ateneo de Madrid y Consejera de Instrucción Pública por nombramiento directo de Alfonso XIII. Pero las puertas de la Academia fueron inflexibles, ésas nunca se le abrieron y fue después de su fallecimiento, cuando la prensa hablaba de la escritora y le reconocía los méritos que la sociedad le había negado en vida.



Emilia Pardo Bazán, escritora aristócrata que defendió los derechos de la mujer.

Los Cuentos:

Emilia Pardo Bazán es, sin duda alguna, una de las cuentistas más fecunda que ha producido la literatura de todos los tiempos como reconoce la crítica, muchas veces disonante a la hora de analizar su obra novelística y erudita y ahora prácticamente, unánime y conciliadora, sobre todo cuando se trata de hablar de ella como cuentista. Para Sainz de Robles¹¹, representa la cumbre de este género en la literatura española.

Sin embargo al estudiar de su obra, apenas si se ha prestado atención a esta faceta de su producción en la que su importancia va más allá del número y la variedad de sus relatos ya que además fue la escritora que dio más auge al desarrollo general de la narración breve en la España del siglo XIX.

Baquero Goyanes, el gran estudioso del cuento decimonónico español, resume el papel jugado por la autora en ese terreno: *“Si tuviésemos que citar un autor en que dicha palabra (Cuento) alcanzara, por decirlo así, su consagración oficial, diríamos sin vacilación el nombre de Emilia Pardo Bazán, la más fecunda creadora de cuentos de nuestra literatura. La variedad temática y el alto valor literario de esas narraciones deciden la aceptación de un término contra el que tantos perjuicios existían”*¹²

Los títulos de sus colecciones constituyen un verdadero índice de las preocupaciones e inquietudes de su tiempo por lo que estos cuentos adquieren el valor de auténticos documentos de su época. Las fuentes de inspiración de sus relatos son variados, unos brotan de su imaginación y otros de viejas tradiciones y leyendas, pero la mayoría están basados en hechos reales. Así muchos de sus cuentos trágicos y dramáticos son una traslación directa de la crónica negra de sucesos que ella misma comentaba en sus artículos de *“La vida contemporánea”*.

Al acercarnos a la obra cuentística de Emilia Pardo Bazán llama la atención su importancia cuantitativa de los relatos donde desfilan todos los temas, problemas e inquietudes y toda la actualidad de la época por lo que podemos afirmar que es la cuentista más prolífica del siglo XIX y posiblemente de toda nuestra literatura.

Resulta sumamente difícil dar una cifra global que aglutine toda la producción un tanto dispersa de la autora; se han llegado a recoger aproximadamente unos 580 cuentos¹³, cifra importante y significativa aunque no puede considerarse definitiva por el amplio campo de investigación, sobre todo si tenemos en cuenta que publicó sus cuentos en toda la prensa española de la época y en numerosos periódicos y revistas extranjeras, especialmente en Cuba y Argentina.

La propia autora en el prefacio a sus *“Cuentos de Amor”* (1898), afirma haber escrito casi quinientos, ella que cultivó el cuento durante toda su vida, empezando a los quince años a escribir su primer cuento en 1866, aunque no comenzará a cultivar el género de forma continuada hasta después del intento fallido de *“La Mina”* cuando en 1883 publica *“El Indulto”*, cuento que obtiene una extraordinaria celebridad. Previamente habían aparecido sus dos primeras

¹¹.- Sainz de Robles en su estudio “Cuentistas españoles del siglo XIX”.

¹².- Baquero Goyanes, M: El cuento español en el siglo XIX, C.S.I.C. Madrid 1949.págs. 71- 72.

¹³.- Paredes Nuñez, J: Los cuentos de Emilia Pardo Bazán. Universidad de Granada, 1979.

novelas, *“Pascual López. Autobiografía de un estudiante de Medicina”*¹⁴ y *“Un viaje de novios”*, cuyo prólogo constituye uno de los primeros ecos del naturalismo francés. En estos momentos le absorbe toda la atención la polémica del naturalismo, recopilando artículos sobre este tema que estaba abanderado por Émile Zola y que en 1883 empiezan a aparecer en *La Época* sus artículos sobre *“La Cuestión palpitante”* donde defendía el realismo literario español con una visión determinista marcada por el ateísmo fue motivo de escándalo ya que la sociedad decimonónica consideraba que era impropio de una dama. El escándalo fue tremendo, surgiendo encarnizadas polémicas que doña Emilia se vio obligada a defender su posición durante largo tiempo en los principales periódicos y revistas de Madrid. Sucesivamente van apareciendo *“La Tribuna”*¹⁵, *“El cisne de Vilamorta”*, *“La madre Naturaleza y “Los Pazos de Ulloa”* (1886-1887), obra cumbre del naturalismo español; después su producción sería más realista, marcada por un espiritualismo influido por un catolicismo que nunca llegó a abandonar.

En estos años solo escribe una docena de cuentos y en 1899 únicamente *“Morrión y Boina”* directamente relacionado con la polémica que le ocupa en este momento; este mismo año se publica *“Insolación”* y *“Morriña”* e inmediatamente *“Una cristiana”* y *“La Prueba”*. A esto hay que añadir los continuos viajes y sus numerosos estudios y colaboraciones que pueden ser una explicación del reducido número de cuentos en esta época que se irá acrecentando a partir de 1891 y la autora los irá agrupando en colecciones.

A pesar de su intensa colaboración periodística y publicación de sus novelas no frena su actividad creadora, solo reducida por el Proyecto del ciclo temático en torno a *“La Quimera”* y la experiencia del teatro.

A partir de 1897 se dedicará al cuento de una manera especial aunque los relatos serán menos numerosos y de mayor calidad.

Estructura de los Cuentos.-

La mayoría de los cuentos son muy breves, en perfecta correspondencia con la limitación temporal y espacial de las anécdotas que relatan. Los mismos títulos (Accidente) dejan ya entrever esta elección limitativa, expresando el deseo de aislar un elemento sobre el que se concentra la atención del autor.

El cuento nos asombra ya que cada uno de los elementos busca un efecto final y su estructura gira en torno al **Desenlace**. Es el resultado de una complicada y medida organización técnica, en el conjunto del relato se intenta crear esa emoción final que converge hacia ese instante privilegiado. Este efecto final se consigue cuando la imagen y la palabra se unen para dar mayor fuerza al desenlace que puede ser diferentes tipos:

Desenlace Normal. Es el más frecuente, como consecuencia del proceso descrito, se mantiene el cuidado en el tiempo y no hay ningún elemento sorpresivo o anticipador que altere el desarrollo normal del relato.

Desenlace Anticipado. El final se conoce al principio, la intriga se desarrolla como explicación de un suceso expuesto al principio del relato donde el narrador explica los motivos que le llevan a determinada situación; otras veces es el propio conocedor de los hechos quien lo explica. *“El roto”*, *“La Redada”*...

¹⁴.-En 1879 aparece en la Revista de España

¹⁵.- En *La Tribuna* (1883) describió con detalle la dura vida de las trabajadoras de una fábrica de cigarrillos de Marineda.

Desenlace Sugerido. El final se omite intencionadamente para intensificar el dramatismo del relato. “*La Hoz*”, “*La enfermera*”,...

Desenlace Inesperado. El final produce un efecto de sorpresa, como consecuencia de la introducción de algún elemento inesperado. La habilidad de Emilia Pardo Bazán para sorprender al lector en relatos bien contruidos y desenlaces inesperados queda de manifiesto en: “*Mi suicidio*”, “*El Tranvía*”, “*Ceniza*”, “*Saletita*”,...

Desenlace Cortado. El efecto final aparece cortado por el relato de acontecimientos posteriores, son los desenlaces menos afortunados, ya que la explicación atenúa y a veces destruye el efecto choque como en “*La Chucha*” y otros terminan como con un epílogo como en “*La sed de Cristo*”.

El cuento aparece así estructurado como unidad de conjunto a la que concurren todos los elementos narrativos con diversos procedimientos de construcción.

Autor-Relator: la autora es el cuentista declarado como en “*La Mayorazga de Bouzas*” o en “*La Piña*” donde evoca un recuerdo personal.

Autor-transcriptor: la autora presenta el cuento como transcripción directa de una historia que ha oído referir o encontrado en algún manuscrito.

En la mayoría de los casos Doña Emilia no es el narrador, suele confiar este papel a un personaje masculino que es el supuesto narrador y las combinaciones son diversas: El narrador cuenta su propia historia a un confidente, a un grupo o a un auditorio no designado, también podemos encontrar construcciones más complejas en las que hay encajes de historias o rotación de narradores con el consiguiente desplazamiento de los planos del relato. En numerosos cuentos presenta un marco narrativo en el que se precisan las circunstancias del relator y del auditorio. El esquema es muy simple: El narrador conversa con uno o más interlocutores sobre un determinado tema, sobre el que se relata una historia que es el cuento y que al final del relato se reanuda la conversación.

Otros cuentos presentan una construcción más compleja y combinan los dos tipos cuentos-demostración y cuentos explicación y en algunos casos encontramos dos relatores en distinto plano para una misma historia (“*Aire*”, “*Atavismos*”...)

- **Las circunstancias del Relato.** – El marco precisa las circunstancias concretas en las que se cuenta: Numerosos cuentos están enmarcados en la tertulia del casino o del café, otros surgen en conversaciones de sobremesa o en un descanso de una excursión o cacería, visita a un asilo.

- **Las circunstancias del narrador.**- También se precisan circunstancias concretas del relator, su personalidad, carácter, clase social, profesión, etc...y su presencia es siempre intensa, su voz, su tono, sus gestos, su actitud dominan la narración.

La estructura de los cuentos viene marcada con el carácter oral del relato que los justifica enmarcándolo entre un preámbulo y una conclusión donde se refuerza en la conclusión, donde se discute, pregunta, intercambian ideas y que generalmente el narrador toma la palabra o recurre a un final impreciso donde el lector pueda sacar su propia conclusión.

Esta presencia del narrador configura no solo la estructura del cuento sino también la esencia, son los **cuentos directos** donde la historia que se narra llega al lector directamente, sin pasar por el tamiz subjetivo del narrador que intenta hacer asimilable a su auditorio y de cuya perspectiva depende toda la

narración. En definitiva, podemos decir que los cuentos directos mantienen su vocación tradicional de moralizar y suscitar la reflexión del lector.

Clasificación.- Los Cuentos de Emilia Pardo Bazán son notables por su número y por la gran diversidad de motivos y temas que constituyen un conjunto cuya riqueza y complejidad hace difícil cualquier intento de clasificación, hasta el punto de que parece imposible encerrar una producción tan libre y variada en los estrechos límites de unos esquemas prefijados, por muy flexible que estos sean.

Cualquier cuento, que por su inspiración o su temática pertenece a un grupo determinado, puede pertenecer también por razones diferentes a otro mientras que otros no corresponden a ningún tipo preciso.

Cuando Doña Emilia colecciona sus relatos está intentando hacer una clasificación, aunque esto no ocurre siempre, sobre todo al principio en que el objeto de la colección no es otro que recoger una serie de cuentos de temas variados aparecidos en la prensa hasta un determinado momento.

En este artículo he seguido la clasificación del Profesor Paredes Nuñez que ha intentado respetar lo más posible la propia clasificación de la autora, agrupando las narraciones sueltas en revistas y periódicos y que ha conseguido reunir estos relatos en grandes ciclos temáticos, con gran flexibilidad y simplificación que al analizar detenidamente esta ingente obra cuentística se pueden observar diversos centros de interés:

A).- Cuentos de Galicia. Gran parte de estos relatos están dedicados a Galicia, por la profunda vinculación de la autora con su tierra natal y las posibles limitaciones impuestas por la naturaleza del realismo que ella propugnaba. Estos cuentos, cuyo número supera el centenar, constituyen un conjunto de extraordinaria importancia por su valor literario y como documento vivo de toda la problemática de la Galicia rural y urbana de la segunda mitad del siglo XIX y principios del XX.

A1.-Cuentos Rurales. Tratan de diversas facetas de la vida rural: Galicia, sus tierras, sus hombres, sus creencias, sus atávicas supersticiones, el sugestivo mundo de la vida rural. Esta es la temática en que se anudan estas narraciones en las que Emilia Pardo Bazán ha sabido recrear la profunda realidad gallega como una gran comedia humana en un escenario y con estos protagonistas:

- **Los Pazos.** Espléndidas mansiones señoriales, símbolo del esplendor de la antigua aristocracia gallega que se va desmoronando al compás de sus moradores, hidalgos embrutecidos.
- **El Clero rural.** En este tiempo gozaba de una privilegiada posición como dueño de la mayor parte del territorio participando de las mismas prerrogativas que la nobleza y luchando a su lado a favor de la causa carlista. Destaca la figura del abad rural, que más que hombre eclesiástico era amigo de la comida, bebida, juego y otras diversiones.
- **El cacique.** Dueño y señor de la comarca, a la que subyuga por el terror, ducho en artimañas y manejos electorales, sembrando a su paso la opresión, la injusticia, destrucción, miseria y muerte.
- **Bandidos y gavillas.** Merodeando por los pazos y rectorales, la figura del bandido generoso que acecha en los caminos de ferias y mercados que van fraguando con sus hazañas la leyenda.

- **La emigración.** Uno de los males endémicos de Galicia, arrancando con dolor al hombre de su tierra en busca de nuevos caminos de esperanza, sueño que se trunca en estas narraciones donde aparece el fracaso y el desengaño para el indiano que vuelve tras años de ausencia y penalidades.
- **El campesino gallego. Su universo material:** hábitat, formas de vida, preocupaciones y problemas, las estructuras socio-económicas, políticas y culturales del mundo en que se encuentra inmerso.
- **La barbarie.** Verdadero protagonista caracterizador de estas narraciones rurales que desprovistas del disfraz idealizador y cualquier tópico costumbrista, dejan al descubierto la maldad, la ignorancia, la crueldad y toda la descarnada realidad que se cierra sobre la vida de las aldeas de Galicia. Estos relatos suponen una ruptura total del esquema tradicional. “*Geórgicas*” y “*Bucólicas*” encabezan relatos en los que el ambiente rural se tiñe de violencia, crueldad, venganza y muerte donde se anatomiza la ignorancia y la crueldad en un mundo alejado de la civilización.

A2.- Cuentos de Marineda.- Se trata de un reducido grupo de relatos que Doña Emilia quiso recoger bajo este encabezamiento porque cada uno de ellos es una pieza distinta de una misma realidad a la que todos remiten: *Marineda y los diversos aspectos de la vida marinedina*. Estos cuentos proporcionan una visión profunda de la ciudad. La clase obrera quedó inmortalizada en “*La Tribuna*”, aparece reflejada en “*El Insulto*” y la burguesía en cuentos como “*Las tapias del Camposanto*”, “*El mechón blanco*”.

B).-Cuentos Religiosos.- La religiosidad de Emilia Pardo Bazán resurge a cada paso como algo inherente que configura su vida y su obra, son estos cuentos los que contribuyen a destacar el perfil religioso de la escritora.

Los cuentos de temática religiosa los encontramos en estas series:

B1.- Cuentos sacroprofanos. La autora justifica el título de la serie en el prólogo de la misma donde explica el verdadero significado de estos relatos y da cuenta del escándalo que provocan algunos de ellos, al mismo tiempo que defiende su postura contra los tartufos y celadores de la conciencia ajena.

El cuento “*La sed de Cristo*” muestra la intransigencia religiosa de la época, se publicó en *El Imparcial* en la Semana Santa de 1895 que provocó un escándalo llegando a ser calificada de “heresiarca” o “demente”. Encontró un apoyo incondicional en el Obispo de Jaca, Don Antolín¹⁶ López Pelaez, que toma la defensa del cuento en diferentes artículos de prensa.

B2.- Cuentos de Navidad. Lo religioso palpita como fondo sobre el que destacan una serie de anécdotas de gran sentido humano que giran en torno al hogar, la familia, la caridad y todos los temas relacionados con esta fiesta de marcado carácter popular y social¹⁷. Entre ellos, “*La nochebuena del Papa*”, “*Jesusa*”, “*La nochebuena del carpintero*”, “*Jesús en la Tierra*”...

B3.- Cuentos de Año Nuevo. Tienen una clara intención simbólica y giran en torno de a una serie de personajes alegóricos que irrumpen de súbito en un mundo real. “*El engendro*”, “*Los años rojos*” e “*Inútil*” son algunos de ellos.

¹⁶.- Más tarde le apoyará también el ingreso de la autora en la Real Academia. “La Pardo Bazán en la Academia”, *La voz de Galicia*, 26 de Mayo de 1912.

¹⁷.- “Navidades”, *La Ilustración Artística*, número 991. (1900).

B4.- Cuentos de Reyes. La tradición popular de los Reyes Magos se recrea en estos relatos con un sentido simbólico cargado de profundas significaciones. Muy interesantes son: *“Sueños regios”*, auténtico mensaje de libertad, paz y decidido feminismo y *“El rompecabezas”* que encierra una amarga lección patriótica.

B5.- Cuentos de Semana Santa. Representan escenas de la vida de Jesús y las enseñanzas directas que de ellas se derivan. Destacan: *“La sed de Cristo”*, *“El alba del Viernes Santo”*, *“Transitorio”*, *“Cenica”*, *“El malvis”*...

C).- Cuentos Patrióticos y Sociales. Doña Emilia siempre había tenido gran preocupación por los problemas nacionales. “El desastre del 98” donde denuncia abiertamente la situación, inspirándose en los acontecimientos políticos y sociales del momento.

C1.- Cuentos de la Patria. Aquí refleja el espíritu del noventa y ocho en las páginas de la “Despedida” del Nuevo Teatro Crítico y de una manera especial en la serie de cuentos que comienza a publicar por estas fechas y que luego se recogen en este apartado. Algunos de estos relatos aluden al desastre nacional, *“Por España”*, *“Entre Razas”*, *“Página suelta”*,...

C2.- Cuentos Sociales. Aunque no sintió un especial interés hacia este tipo de cuentos, lo trató sin proponérselo; uno de los temas fue el de los ricos y pobres que fue tratado dramáticamente en *“El Tranvía”*, *“El disfraz”*...

D).- Cuentos Psicológicos. Respecto a esta temática doña Emilia consiguió logros importantes en su camino hacia la conquista del cuento psicológico. Un primer paso en la búsqueda de la interioridad de los personajes comienza a apreciarse en algunos de los cuentos Interiores de la serie El fondo del alma. Relatos como *“La Enfermera”*, *“La Risa”*, *“Eximente”* que en ocasiones recuerdan a los de Maupassant por su atmósfera de tensión y angustia. La gran conquista de Emilia Pardo Bazán consistió en presentar a los personajes desde dentro; en *“La Hoz”*, el personaje domina de tal modo que casi hace desaparecer el argumento.

D1.- Cuentos de Amor. Es uno de los motivos psicológicos más frecuentados por Doña Emilia, así llamó a una de sus series, aunque cuentos de este tipo se encuentran en todas las colecciones. Estos relatos se estructuran en un amplio abanico que va desde la fría narración realista hasta el poético idilio, cargado de espiritualidad que encontramos en relatos como *“El árbol rosa”*, *“Más allá”*,...

D2.- Cuentos de Niños. Estos relatos presentan una rica galería de tipos infantiles, presentados con gran madurez de seres enfrentados antes de tiempo con la vida. Uno de los más logrados es el cuento *“El Primer Amor”* donde se trata con delicadeza la incipiente pasión amorosa de adolescentes.

E).- Cuentos trágicos y dramáticos. Una nota en su ingente obra es la tonalidad trágica y dramática. La mayoría basados en hechos reales, algunos son relatos trágicos de accidentes, *“El azar”*, *“La puñalada”*, *“El invento”*,...

E1.- Cuentos Policiacos. La predilección por el misterio, los crímenes y el terror es lo que lleva a la autora al cuento policiaco¹⁸, destacando como precursora y primer exponente de este género en España.

¹⁸.- Paredes Nuñez, J. “El cuento policiaco en Pardo Bazán” en Estudios sobre Literatura y Arte dedicados al profesor Emilio Orozco. Granada, Universidad, 1979. Vol.III. págs.7-18

Uno de los cuentos más interesantes es “*La Cana*” cuya intriga gira en torno a un pequeño objeto que es la clave para descubrir al verdadero criminal. Otros relatos policíacos son: “*El aljófara*”, “*La Cita*”, “*Presentido*”, “*Nube de Paso*”,...

F).- Cuentos populares, legendarios y fantásticos. Fue el movimiento romántico, que con su acercamiento a lo popular, estos relatos comienzan a ser cultivados y van adquiriendo cada vez un valor más literario y creativo.

F1.- Cuentos Populares. Aunque D^a Emilia no fue precisamente una folklorista, sin olvidar el importante papel que jugó en este terreno como fundadora, a instancia de Don Antonio Machado Álvarez de la Sociedad de Folklore Gallego de la que fue presidenta. Sin embargo, lo cierto es que apenas cultiva el cuento popular y cuando lo hace es una recreación, ya lejos de la tradición popular. Relatos populares¹⁹ son: “*Juan Engrudo*”, “*Agravante*”, “*La Matrona de Éfeso*”.

F2.- Cuentos Legendarios. Publicó una serie de Cuentos Antiguos de temas variados, basados en episodios históricos-legendarios, como “*la Gota de cera*”, “*Zenana*” y “*Los Cabellos*”, sus héroes son célebres personajes. También escribió numerosas leyendas religiosas: “*La Borgoñona*”, “*Posesión*”, “*Vidrio de Colores*”, y “*El Pozo de la vida*”, este último con un significado filosófico y moral.

F3.- Cuentos fantásticos. Este tipo de cuento fue usado de manera convencional para expresar un símbolo. Entre ellos encontramos: “*La cabeza a Componer*”, “*La Operación*”, “*Los cinco sentidos*”, “*La Lima*”,...

G) Cuentos de objetos y seres pequeños. Estos relatos responden a los gustos de una época en que los objetos pequeños y la valoración del detalle adquieren gran importancia.

G1.- Cuentos de Objetos pequeños. A este grupo pertenecen algunos relatos policíacos y otros con estos títulos: “*La Perla Rosa*”, “*El camafeo*”, “*El revolver*”, “*El Pazagués*”....

G2.- Cuentos de animales. Protagonizados por animales que hasta ahora solo se habían considerado elementos de fabula, empieza a ser estudiado a partir de su propia vida irracional. Entre estos relatos se encuentran: “*Ley Natural*”, “*Adriana*”, “*Testigo Irrecusable*”, “*La Sirena*”, “*Piña*”, “*Infidelidad*”...

Los cuentos feministas

Para Emilia Pardo Bazán, el cuento, por sus específicas condiciones de brevedad e intensidad y sobre todo, por esa peculiar instantaneidad y flexibilidad para adaptarse a las circunstancias, era el vehículo más idóneo para transmitir el fiel reflejo de una inmediata realidad, testigo y denuncia de su tiempo que llevaba implícita una toma de postura personal y una intención encubierta de sensibilizar y provocar la reacción de un numeroso público, al que podía llegar con cierta facilidad. Es en ese carácter híbrido de artículo periodístico y ficción literaria donde radica su gran fuerza.

Además Doña Emilia en la breve anécdota del cuento expone su opinión y en su crítica no se limita a una simple valoración negativa y pesimista de los hechos, sino que tiene una profunda raíz constructiva; si censura con dureza a

¹⁹.- Aurelio M. Espinosa, Cuentos populares españoles recogidos de la tradición oral de España. Madrid, CSIC, 1946-47. Vol I, pp, 169-171 y Vol III, pp.222-228.

la mujer española de su tiempo, es precisamente porque ella consciente de su triste situación femenina, porque era al camino que realmente propugnaba para esa **mujer nueva** que podemos percibir en sus relatos que reflejan sus inquietudes feministas, quedando patente de un modo especial en cuentos como “La Manga”, “Los Ramilletes”, “Champaña”, “La boda”, “Sangre del Brazo”, “La Aventura”, “Los Cirineos”, “La Culpable”, “La novia fiel”, “El Indulto”, “El Paraguas”, “Cuento Soñado”, etc...

Si difícil es clasificar los cuentos de Emilia Pardo Bazán, más acentuada es la pretensión de agrupar aquellos que se puedan considerar feministas sin perder de vista el contexto histórico en que tiene lugar esta producción cuentística de marcado carácter reivindicativo y de denuncia, ya sea de manera explícita o inferida. Antes de llevar a cabo esta clasificación he creído conveniente tener en cuenta estas consideraciones:

1).-El Feminismo de Emilia Pardo Bazán en su contexto histórico.

Mujer del siglo XIX que lucha en solitario por defender sus ideas feministas en la sociedad en que vive. Es imposible analizar su labor y esfuerzo que llevó a cabo y la importancia que tuvo para el movimiento feminista, sin tener en cuenta limitaciones y contradicciones en la época en que le tocó vivir.

Emilia Pardo Bazán no fue una Mary Wollstonecraft ni una Elisabeth Candy Stanton, pero si fue una mujer que respondió a las circunstancias históricas del momento con su deseo controlado de infringir la cultura patriarcal, pero sin olvidar la fuerte influencia de la Iglesia católica que le impidió trascender las limitaciones de su entorno en su pensamiento político y social.

Así encontramos en “Las tapias del Camposanto” a Clara, una muchacha que no se resigna a seguir viviendo en su casa, “...la única idea concreta y dominante era huir, alejarse mucho de su casa, que era un limbo gris, una tumba de vivos...” Al final ella vuelve con su padre y hermana y es que parece que Doña Emilia trata de poner en sus personajes una chispa de inconformidad pero que al final todo vuelve a ser como antes, dentro de un orden establecido. Será en “La Aventura” donde la protagonista es capaz de rebelarse contra su triste situación. Es la **mujer nueva** que propugnaba Emilia Pardo Bazán y cuya figura quiso dejar esbozada idealmente en el personaje de Feita en “Memorias de un solterón”.

2).- El carácter transversal de sus cuentos feministas.

Por su temática pueden estar clasificados en los diferentes apartados que hemos visto anteriormente. Ya que Doña Emilia escribe una serie de cuentos directamente inspirados en los acontecimientos políticos y sociales del momento que al ser publicados en periódicos y revistas impactan al lector ya que era su aparente ingenuidad la que hacía por contraste, más amargo su significado. Por ejemplo, al final de una polémica como la mantenida en el seno del partido carlista, publicó un cuento “Morrión y Boina” en que resume su punto de vista personal, critica el sectarismo absurdo de los defensores de la causa y evoca algunos recuerdos personales para poner en ridículo la postura de algún personaje, que ella disfraza bajo un nombre ficticio y defender sus aspiraciones feministas.

En “El Indulto” plantea el tema del duelo, al mismo tiempo que hace una serie de consideraciones acerca de la benevolencia de los tribunales de justicia, el divorcio y la situación de la mujer.

En “*Geórgicas*” cuento de ambiente rural se tiñe de violencia, venganza y muerte, pero es Aura Lebríña, la hermana que tiene virilidad de toda la familia, la encargada de realizar aquello que tradicionalmente hacían los varones.

La misma situación se puede ver de diferente forma en “*El Paraguas*” donde Doña Máxima es esposa abandonada por su marido espera su regreso con resignación, mientras que su hija Ángeles juzga con realismo la huida de su padre. También es frecuente en Doña Emilia introducir en sus cuentos personajes como el de “*La Cigarrera*” y en “*El Señor Doctoral*” que aunque solo es de pasada hace una clara denuncia de la situación de aquellas mujeres que trabajan en la Fábrica de Tabacos.

En definitiva, la actitud valiente de Emilia Pardo Bazán, no debió ser fácil en aquella época, como tampoco lo fue para tantas mujeres que a lo largo de la Historia nos fueron abriendo un camino lleno de dificultades y avatares pero que no fueron suficientes para acallar su voz.

Los Cuentos feministas de Emilia Pardo Bazán

A continuación presento una relación de los cuentos que he considerado feministas, al existir en ellos denuncia, incormformidad o reivindicación, indicando fecha y publicación, revista o periódico donde aparecieron. Además para facilitar el acceso a estos relatos he anotado el tomo y página de la edición²⁰ de Juan Paredes Nuñez que hace un estudio completo y crítico de los cuentos de Emilia Pardo Bazán.

<i>Título</i>	<i>Publicación</i>	<i>Edición Paredes</i>
“Accidente”	Blanco y Negro, 710, 1904.	Tomo II, pág. 333
“La Advertencia”	Cuentos de la Tierra, C.C.,T. XLIII, 1922	Tomo III, pág.207
“Afra”	El Imparcial, 5 de Marzo de 1894	Tomo I, pág. 307
“Agravante”	El Liberal 30 de Agosto de 1892	Tomo I, pág 155
“Agueda”	La Esfera, nº 5, 1914	Tomo IV, pág 115
“Aire”	Sud – Exprés D.C.,T. XXXVI, 1909	Tomo III, pág. 54
“El Antojo”	Madrid Cómico nº 812, 1898	Tomo I V, pág 159
“Apólogo”	Blanco y Negro, 358,1898	Tomo I, pág.331
“El aire Cativo”	Cuentos de la Tierra , O.C.,T. XLIII, 1922	Tomo III, pág.301
“El árbol rosa”	Raza Española nº ext., 1921	Tomo III, pág.333
“La Argolla”	El Imparcial, 25 de Diciembre1902	Tomo II, pág.405
“Así y Todo”	Cuentos de Amor, C.C.,T. XVI,1898	Tomo I, pág.278
“Atavismos”	La Ilustración española y americana nº 15, 1912	Tomo III, pág.246
“Aventura”	Blanco y Negro, nº 406, 1895.	Tomo II, pág 191
“La Aventura”	La Ilustración española y americana nº 28, 1909	Tomo III, pág. 336
“El Azar”	Raza Española nº 24, 1920	Tomo I, pág.307
El balcón de la princesa”	Blanco y Negro nº 828, 1907	Tomo I V, pág 233
“Banquete de Boda “	EL Liberal, 14 de Febrero de 1897	Tomo III, pág. 339

²⁰ .- Fundación “Pedro Barrie de la Maza Conde de Fenosa” ; en esta edición Juan Paredes Nuñez recoge los índices de Carmen Bravo Villasante , N. Clemessy y H. L. Kirby Jr.

“Barbastro”	EL Liberal, 13 de Febrero de 1898. OCT. XX,1920	Tomo II, pág.67
“EL Belem”	La Ilustración Artística nº 886, 1898.	Tomo II, pág.225
“La Bicha”	EL Liberal, 22 de Agosto de 1897	Tomo I, pág.225
“La Boda”	SUD-Exprés	Tomo III, pág. 109
“La Borgoñona”	La dama joven y otros cuentos. Barcelona,1885	Tomo I, pág.358
“La Bronceada”	EL Imparcial, 13de octubre de 1902.	Tomo II, pág.423
Los buenos Tiempos”	EL Imparcial, 22 de Enero de 1894	Tomo I, pág.312
“La cabellera de Laura”	EL Imparcial, 17 de Enero de 1898	Tomo I, pág.280
“La Camarona”	Blanco y Negro, nº 253, 1896. OCT. XX,1920	Tomo II, pág 53
“La Capitana”	Blanco y Negro nº 587, 1902	Tomo II, pág 343
“La careta Rosa”	EL Imparcial, 11 de Febrero de 1918	Tomo I V, pág 27
“Casi Artista”	Blanco y Negro nº 815, 1908, Sud-Expres	Tomo III, pág 101
“Caso”	Blanco y Negro, nº 504,1902	Tomo III, pág. 342
“Ceniza”	EL Imparcial,1 de Marzo de 1897	Tomo I, pág.417
“La centenaria”	Blanco y Negro, nº 871,1909	Tomo III, pág. 347
“Los Pirineos”	Nuestro Tiempo, Tomo I,1903. Sud- Exprés	Tomo III, pág. 78
“EL Comadrón”	EL Imparcial, 2 de Abril de 1980	Tomo II, pág. 157
“Comedia”	Blanco y Negro, nº 683,1904	Tomo III, pág. 352
“Consuelos”	EL Imparcial, 23 de Febrero de 1903	Tomo II, pág. 327
“El Contador”	EL Imparcial, 1de Abril de 1901	Tomo III, pág. 361
“La Cordonera”	La Ilustración española y americana nº 42, 1914	Tomo III, pág. 364
“ Cornada”	La Ilustración española y americana nº 33, 1912	Tomo I V, pág 281
“La Corpana”	EL Imparcial, 6 de Septiembre de de 1907	Tomo III, pág. 202
“Cuento Soñado”	EL Imparcial, 16 de Abril de 1894	Tomo I, pág.310
“La Culpable”	EL Liberal, 25 de Septiembre de 1893	Tomo I, pág.303
“Las Cutres”	Blanco y Negro, nº 1022,1910	Tomo III, pág. 366
“Champagne”	Cuentos de amor, O.C.T. XVI, 1898	Tomo I, pág.293
“La Chucha”	EL Liberal, 1de Febrero 1900	Tomo II, pág. 119
“Dalinda”	EL Imparcial, 15 de Noviembre de 1906	Tomo II, pág. 327
“De vieja raza”	Blanco y Negro, nº 509,1901	Tomo II, pág. 149
“La Deixada”	EL Imparcial, 6 de mayo de 1918	Tomo III, pág. 240
“Delincuente Honrado”	EL Imparcial, 12 de Abril de 1897	Tomo I, pág.283
“La Dentadura”	Blanco y Negro, nº 385, 1898	Tomo II, pág. 177
“Las Desnudadas”	Blanco y Negro, nº 30,1897	Tomo II, pág. 108
“Diálogo”	EL Imparcial, 5de Septiembre de de 1904	Tomo II, pág. 428
“Dálogo Secular”	1501	Tomo III, pág. 474
“Dos Cenas”	La Ilustración Artística nº 1043, 1901	Tomo II, pág. 231
“Drago”	La Ilustración española y americana nº 47, 1911	Tomo III, pág.13 4
“La Edad de Oro”	EL Imparcial, 12 de Septiembre de 1920	Tomo I V, pág 184

“La Emparedada”	Blanco y Negro, nº 864,1907	Tomo I V, pág 240
“En el Pueblo”	EL Imparcial, 15 de Agosto de 1894	Tomo I V, pág 69
“En Tranvía”	EL Imparcial, 24 de Febrero de 1890	Tomo II, pág 97
“El Encaje roto”	EL Liberal, 19 de septiembre de 1893	Tomo I, pág 331
“La Enfermera”	Blanco y Negro nº 644, 1903	Tomo II ,390
“Episodio”	EL Imparcial, 10 Diciembre de 1917	Tomo III, pág 261
“Los Escarmentados”	Sud-Exprés.(Cuentosactuales).O.C.T.XXXVI, 1909	Tomo III, 111
“La Esteril”	EL Imparcial, 25 de Diciembre de 1892	Tomo III, pág. 325
“Fantaseando”	La Ilustración Española y Americana, nº 37, 1910	Tomo IV. Pág.313
“Feminista”	Sud- Exprés.O.C.T.XXXVI, 1909	Tomo III, pág 106
“La Flor seca”	EL Liberal, 7 de Agosto de 1893.	Tomo I pág 204
“El fondo del Alma”	EL Imparcial, 11 de Junio de 1906.	Tomo II, pág 311
“Geórgicas”	Nuevo Teatro Crítico, nº 30, 1893.	Tomo I, pág 216
“El Guardapelo”	EL Imparcial, 17 de Julio de 1898.	Tomo II, pág 141
“La Guija”	Pluma y Lápiz,nº 3,1903. Cuentos de la Tierra	Tomo III, pág 300
“Heno”	EL Imparcial, 24 de Febrero de 1908. Sud-Exprés	Tomo III, pág 47
“Los Herrados”	EL Imparcial, 22 de marzo de 1909	Tomo IV. Pág.192
“La hierba Milagrosa”	EL Liberal, 24 Agosto de 1892. Cuentos Nuevos.	Tomo I, pág157
“La Hoz”	Cuentos de la Tierra, O.C.,T. XLIII,1922	Tomo III, pág 290
Los huevos arrefaldados”	Nuevo Teatro Crítico, nº 18, Junio de1892	Tomo I, pág 221
“El Ideal de Glafira”	EL Imparcial, 15 de Junio de 1903	Tomo IV. Pág.194
“El Indulto”	Revista Ibérica nº1,1883. La dama Joven. Barcelona	Tomo I, pág 122
“Inspiración”	Blanco y Negro nº 483, 1900.	Tomo II, pág 180
“La Inspiración”	(EL modelo) El Imparcial, 12 de Febrero de 1894	Tomo I, pág 290
“Instinto”	Los Contemporáneos, nº 367, 1916	Tomo III, pág 452
“Instintivo”	La Esfera nº 18, 1914	Tomo III, pág 374
“Justicia”	EL Imparcial, 23 de Abril de 1894.Cuentos de Amor	Tomo I, pág 298
“Leliña”	EL Imparcial, 2 de Febrero de 1903	Tomo II, pág 322
“El Legajo”	La Ilustración Española y Americana, nº 37, 1910	Tomo III, pág 226
“La Llave”	La Esfera nº 379, 1921	Tomo IV. Pág.127
“Madre”	Nuevo Teatro Crítico, nº 30, 1893.	Tomo I, pág 190
“La Manga”	Blanco y Negro nº 999, 1910	Tomo III, pág 382
“Martina”	Cuentos de Amor O.C.,T. XVI, 1898	Tomo I, pág 333
“Más allá”	EL Imparcial, 21 de Agosto de 1893	Tomo I, pág 301
La mayorazga de Bouzas	La Revista de España nº485, 1886	Tomo II, pág 21
“El mechón de Blanco”	La época moderna, almanaque ,1892	Tomo I, pág 114
“Las medias rojas”	Por esos mundos, 1914. Cuentos de Tierra	Tomo III, pág 195
“Mi Suicidio”	EL Imparcial, 1 2 de Marzo de 1894	Tomo I, pág 250

“El Molino”	La Ilustración Artística nº 40, 1900	Tomo II, pág 187
“El Montero”	Blanco y Negro nº 636, 1903	Tomo II, pág 346
“El Mundo”	La Ilustración Española y Americana, nº 29, 1908	Tomo III, pág 65
“Naufrágas”	Blanco y Negro nº 346, 1909	Tomo I, pág 141
“El Niño”	La Esfera nº 312, 1915	Tomo III, pág 461
“La Novela de Raimundo”	EL Imparcial, 14 de Febrero de 1898	Tomo I, pág 328
“La Novia fiel”	EL Liberal, 4 de Febrero de 1894	Tomo I, pág 304
Los novios de Pastaflora	La Ilustración Española y Americana, nº 22, 1910	Tomo III, pág 390
“Paracaídas”	La Ilustración Española y Americana, nº 3, 1910	Tomo I, pág 241
“El Paraguas”	EL Imparcial, 12 de Mayo de 1919	Tomo III, pág 393
“Paria”	Blanco y Negro nº 656, 1903. Sud-Exprés	Tomo III, pág 83
“Los Pendientes	Blanco y Negro nº 927, 1909	Tomo IV. Pág.250
“La Penitencia de Dora”	EL Imparcial, 31 de Mayo de 1897	Tomo I, pág 414
“La Perla Rosa”	EL Imparcial, 25 de Marzo de 1891	Tomo I, pág 265
“Piña”	Nuevo Teatro Crítico, nº 28, unio de1893	Tomo I, pág 169
“Por España”	Sud-Exprés. El Liberal, 27 de Diciembre, 1896	Tomo III, pág 60
“Por la Gloria”	La Ilustración Española y Americana, nº 12, 1910	Tomo IV. Pág.101
“Porqués”	EL Imparcial, 24 de Octubre de 1905	Tomo III, pág 396
“Posesión”	El Imparcial, 13 de Mayo de 1895	Tomo I, pág 394
“La Punta del cigarro”	La Ilustración Española y Americana, nº 36, 1914	Tomo III, pág 398
“Puntería”	La Ilustración Española y Americana, nº 12, 1914	Tomo III, pág 401
“La Puñalada”	EL Imparcial, 4 de Marzo de 1901	Tomo III, pág 66
“Los Ramilletes	Blanco y Negro nº 509, 1908.	Tomo III, pág 404
“La Redada”	Historias y cuentos de Galicia	Tomo II, pág 92
“La Reja”	Blanco y Negro nº 642, 1903	Tomo II, pág 393
“El Revolver”	EL Imparcial, 27 de Febrero de 1895	Tomo II, pág 395
“La Risa”	EL Imparcial, 14 de Octubre de 1907- Sud-Exprés	Tomo III, pág 11
“El rosario de Coral”	Blanco y Negro nº 872, 1908	Tomo III, pág 441
“Sabel”	Blanco y Negro nº 808, 1906	Tomo IV. Pág.222
“Saletita”	El gato Negro, nº 19, 1898. Historias de Galicia	Tomo II, pág 90
“Sangre del Brazo”	EL Imparcial, 2 de Marzo de 1896	Tomo I, pág 324
“Sara y Agar”	EL Imparcial, 25 de Enero de 1894	Tomo I, pág 315
“La Sed de Cristo”	EL Imparcial, 12 de Abril de 1895	Tomo I, pág 358
“Sin Pasión”	Blanco y Negro nº 930, 1909. Sud-Exprés	Tomo III, pág 89
“So Tierra”	Cuentos de la Tierra, O.C.,T.XLIII, 1922	Tomo III, pág 234
“Solución”	La Ilustración Española y Americana, nº 36, 1908	Tomo III, pág 44
“Sor Aparición”	EL Imparcial, 14 de Septiembre de 1896	Tomo I, pág 295
Las Tapias del Camposanto	La España Moderna, XXV, 1891	Tomo I, pág 96

“El Tesoro”	EL Liberal, 6 de Abril de 1893	Tomo I, pág 179
“Tía Celeste”	La Ilustración Artística nº 40, 1899. Sud-Exprés	Tomo III, pág 64
“Tío Terrones”	Blanco y Negro nº 356, 1898	Tomo III, pág 410
“Vampiro”	Blanco y Negro nº 539, 1901.	Tomo II, pág 351
“La Vergüenza”	Blanco y Negro nº 900, 1908. Sud-Exprés	Tomo III, pág 31
“El Viaje de Novios de Mrs		
“Vida Nueva”	EL Liberal, 1 de Enero de 1893	Tomo III, pág 327
“Vivo retrato”	EL Liberal, 23 de Octubre de 1893	Tomo II, pág 162
“Vocación”	Blanco y Negro nº 645, 1903.	Tomo II, pág 420
“El voto de Rosiño”	Blanco y Negro nº 449, 1899	Tomo II, pág 159
“El Zapato”	La Ilustración Española y Americana, nº 30, 1911	Tomo III, pág 424
“La Zurcidora”	EL Imparcial, 23 de Diciembre de 1918	Tomo IV. Pág.229

CONCLUSIONES.- Con esta comunicación hemos pretendido acercarnos a la vida y obra de Emilia Pardo Bazán para descubrir la fuerza de esta gran escritora que nos dice *“No hay palanca más poderosa que una creencia para mover multitudes humanas; no en vano se dice que la religión liga y aprieta a los hombres”*. De este trabajo podemos extraer las siguientes consideraciones:

La autora gallega rompió moldes, relatando el día a día de la sociedad española que sin caer en el anticlericalismo quiso modernizar España.

Activa, precursora, ensayista, novelista polemista, feminista, cuentista...hija de su época que revolucionó y pasó por todo tipo de etapas.

La personalidad de Emilia Pardo Bazán es un ejemplo insólito en el ámbito literario español contemporáneo. Al hacer un estudio de su vida y obra encontramos varios factores condicionantes de las preocupaciones culturales de la escritora y su temprana vocación literaria, entre ellas, su curiosidad intelectual está abierta al panorama científico, al pensamiento filosófico, al proceso renovador de la novela y al cuento europeo. Doña Emilia se impuso con su maestría y talento en sus relatos a las nuevas corrientes de su tiempo (realismo y naturalismo) y que podemos decir con toda seguridad que fue la escritora más famosa en la España del siglo XIX, aunque fue numerosa la aportación a la literatura española de escritoras solo se contemplan como poetas y narradoras, a excepción de Cecilia Böhl de Faber y Emilia Pardo Bazán, la autora objeto de esta comunicación.

En definitiva, aunque el feminismo de Emilia Pardo Bazán estuvo un tanto limitado por no formar parte de una problemática política y social más amplia, ella con su combatividad y audacia siempre defendió los derechos de la mujer y que su liberación solo se podría conseguir a través de una sólida e íntegra educación. Ella fue una mujer moderna que no solo supo vivir intensamente su tiempo sino adelantarse a él.

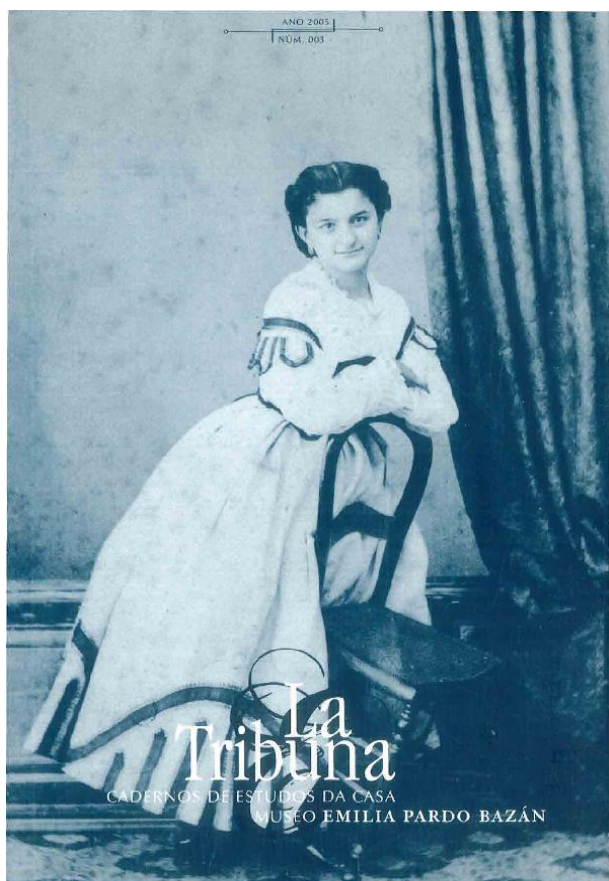
Por último, felicitar a la organización del Congreso que nos permite un espacio para que cada año podamos hacer visibles a muchas mujeres que a lo largo de la Historia se les ha obviado o no se le ha dado el reconocimiento de su valía por el mero de ser mujer.

Bibliografía

- Baquero Goyanes, M: El cuento español en el siglo XIX, C.S.I.C. Madrid 1949.
- Bravo Villasante, C: Vida y obra de Emilia Pardo Bazán, Revista de Occidente, Madrid, 1962.
- Espinosa, Aurelio M: Cuentos populares españoles recogidos de la tradición oral de España. Madrid, CSIC, 1946-47. Vol I y Vol III.
- Paredes Nuñez, Juan: Emilia Pardo Bazán. Cuentos Completos. Cuatro volúmenes I, II, III y IV. "Fundación Pedro Barrie de la Maza Conde de Fenosa". Galicia Editorial, La Coruña, 1990.
- Paredes Nuñez, J: Los cuentos de Emilia Pardo Bazán. Universidad de Granada, 1979.
- Paredes Nuñez, J: Cuentos. Emilia Pardo Bazán. Taurus, Madrid, 1985.
- Obras Completas de Emilia Pardo Bazán (Cuentos)
- Paredes Nuñez, J: El feminismo de Emilia Pardo Bazán. TomoXI. "Cuadernos de Estudios Gallegos". Fascículo 105, Santiago, 1992.
- Villanueva, D, y González Herranz, J.M (Edición y prólogo): Obras completas de Emilia Pardo Bazán, Tomo IX. Fundación Jose Antonio de Castro, 2005.
- Simón Palmer, M.C y Sánchez Ortega, M.E. La mujer en la Historia de España (Siglos XVI-XX). Actas de las Jornadas de Investigación interdisciplinar sobre la Mujer. Universidad Autónoma de Madrid, 1982.
- VV.AA. La Tribuna. Cuadernos de Estudios da Casa-Fundación de Emilia Pardo Bazán, 2005.



Doña Emilia, autora de una importante obra cuentística, donde ella misma reconoce *"no hay género más amplio y libre que el cuento"*.



Primera imagen que Vaamonde realizó de Doña Emilia Pardo Bazán en el verano de 1894. Reproducción fotográfica del original, actualmente en paradero desconocido, con dedicatoria autógrafa de la escritora a Eduardo Pondal en 1902.



Emilia Pardo Bazán, escritora aristócrata que defendió los derechos de la mujer.